

RESONANCIAS

Programme de résidences artistiques chilien-franco-allemand

Le Goethe-Institut Chili et l'Institut français du Chili, avec le soutien du Fonds culturel franco-allemand et du Ministère de la Culture, des Arts et du Patrimoine du Chili, ont lancé un appel pour la deuxième édition du programme de résidences artistiques *Resonancias*, au Chili.

Six espaces de résidence ont été associés à cette nouvelle édition de *Resonancias* : SACO (Antofagasta), Bosque Pehuén-Fundation Mar Adentro (Pucón), Université de Magallanes (Punta Arenas), NAVE (Santiago) et Casa Espacio Buenos Aires 824 - FIFV et B.A.S.E. Tsonami (Valparaíso).

Plus de 130 projets ont été reçus et évalués par le jury composé de représentants de l'Institut français du Chili, du Goethe-Institut Chili et des espaces de résidence associés.

Ont été privilégiés les projets qui portent sur des questions sociopolitiques locales et qui incluent des espaces d'échange et de réflexion en lien avec le territoire et ses communautés, qu'elles soient artistiques, scientifiques, universitaires ou citoyennes.

Au total, ce sont 13 projets de résidence qui se réaliseront, réunissant des créateurs, des artistes et des chercheurs d'Allemagne, de France et du Chili, et ils mèneront leur recherche sur le territoire chilien pendant un mois, entre septembre et novembre 2021, dans l'un des espaces de résidence associés au programme.

Projets sélectionnés Espace de résidence B.A.S.E. TSONAMI

Ecos Valparaíso d'Amélie Agut (France)

Artiste des arts sonores, Amélie propose un projet de création artistique et de recherche, à la fois poétique et scientifique, sur les phénomènes sonores en dialogue avec l'identité sonore de la ville de Valparaíso.

Toposónica de Peter Simon (Allemagne)

Y a-t-il un "esprit" dans la matière ? C'est la question que pose la création sonore *Toposónica*, qui tentera de rendre perceptibles les traces laissées par la présence sonore. Le projet évoque les phénomènes acoustiques et leurs effets sur les habitant.e.s et l'environnement de Valparaíso.

Algo se mueve en el fondo (*Quelque chose bouge dans le fond*) d'Isabel Florencia Baeza (Chili)

Il s'agit d'un projet d'exploration audiovisuelle, qui consiste en une observation et une connexion sensorielle avec l'univers de la mer. L'artiste nous invite à découvrir un monde marin mystérieux et fabuleux, tout en réfléchissant à notre écosystème.

Projets sélectionnés espace de résidence BOSQUE PEHUÉN

Encuentros del bosque - (Rencontres de la forêt) de Charlène Guillaume (France)

L'artiste propose un projet pluriforme qui tentera de nous rapprocher des présences invisibles qui habitent la forêt Pehuén, de percevoir des formes de vie avec lesquelles nous partageons notre quotidien, de réfléchir à l'atmosphère de la forêt et aux animaux qui l'habitent.



***Un árbol, un bosque, una montaña, una danza - (Un arbre, une forêt, une montagne, une danse)* de Lina Gómez**

Le projet propose d'observer, d'enquêter et de prendre conscience des mouvements imperceptibles de la forêt Pehuén, pour ensuite nous inviter à les découvrir par la danse et à connaître un territoire au-delà de ce que nous pouvons voir.

Ciclo sonoro Pehuén – (Cycle sonore Pehuén) de Fernando Matus de la Parra

Quels sont les sons de la forêt Pehuén ? L'artiste nous invite à découvrir les espaces sonores de la réserve naturelle, ses mouvements et les rythmes produits par cet écosystème à travers une création musicale, un cycle sonore, accompagné d'une l'interprétation des sons recueillis.

Projets sélectionnés Espace de résidence de l'Université de Magallanes

L'éthos de Michelle-Marie Letelier

L'artiste propose une création sur l'écosystème marin, sous-marin et benthique de la Patagonie chilienne, et sa vulnérabilité face à l'avenir de la salmoniculture. Le projet mettra en tension cet écosystème à travers la création d'une œuvre audiovisuelle.

APNEA – (Apnée) par Julie Pichavant

L'eau est au cœur de ce projet qui porte sur l'extractivisme et l'exploitation des corps et des territoires. Le projet se développera à travers de processus d'investigation, de performance ainsi que la réalisation d'un documentaire sur l'environnement marin de Magallanes et ses défis.

Pabellón Bentos – (Pavillon Benthos) de Franco Oviedo

L'artiste tentera de recréer, à travers un pavillon habitable, la sensation d'être immergé dans les profondeurs marines. A la croisée de différentes disciplines artistiques et scientifiques, le projet cherche à sensibiliser de nouveaux publics à l'écosystème des fonds marins.

Projets sélectionnés Espace de résidence Casa Espacio Buenos Aires 824 - FIFV

Poéticas del Habitar – (Poétiques de l'Habiter) de Barbara Oettinger

Il s'agit d'une création audiovisuelle qui explorera et interrogera notre expérience sensible et poétique des imaginaires géographiques, du territoire et de ses écotypes ou zones de transition. Sous l'angle éco-féministe, l'artiste nous accompagnera vers de nouvelles mythologies imaginaires, des éco-fiction et métaphores de la pensée écologique.

Nuevo Habitar: No-lugares y Utopías - (Nouveau Habiter : Non-lieux et utopies) de Laura Fiorrio

L'artiste propose une création collective, interdisciplinaire, d'auto-définition de ce que peut être un espace habitable, tout en réfléchissant aux implications de la géographie humaine et aux problèmes liés à l'espace urbain.

Anatomía de una metamorfosis – (Anatomie d'une métamorphose) de Bruno Roy

Photographe, l'artiste propose une réflexion sur la manière dont une société peut affecter, transformer et révéler nos racines, à travers l'expérience de la confrontation culturelle et l'ouverture aux différentes histoires qu'offre la ville de Valparaíso.

Projet sélectionné Espace de résidence ISLA - Festival SACO



***Learning from Atacama : Wild Wild South – (Apprendre depuis Atacama : le Sud sauvage)* de Daniela Zorrozua et Maximilian Brauer**

Ce projet est une exploration du désert d'Atacama, de ses lignes, de ses ressources, de ses trains qui suivent leur chemin ; une ligne horizontale croisant une ligne verticale. Ce projet multiforme soulignera la confrontation avec un territoire à la fois riche et aride, où de nombreux éléments s'entremêlent.

L'espace de résidence NAVE

NAVE interviendra dans le programme de résidence *Resonancias 2021* en tant qu'agent qui accompagnera et articulera les processus de recherche sur le terrain et en salle de certains projets du programme.